

**PONTIFICIA UNIVERSIDAD
CATÓLICA DEL PERÚ**

FACULTAD DE CIENCIAS Y ARTES DE LA COMUNICACIÓN



Pañuelo Blanco: un abordaje desde lo visual y lo sonoro

Trabajo de investigación para obtener el grado académico de Bachiller
en Ciencias y Artes de la Comunicación con mención en Comunicación
Audiovisual presentado por:

Brenda Noelia Portal Diaz
Carolina Brigitte Urdanegui Rodriguez
Kelly Emma Valera Urbizagástegui
Mayra Alejandra Veramendi Tello

Asesora:

Romina Cruz Valencia

Lima, 2022

Informe de Similitud

Yo, Romina Cruz Valencia, docente de la Facultad de Ciencias y Artes de la Comunicación de la Pontificia Universidad Católica del Perú, asesor(a) del trabajo de investigación titulado

Pañuelo Blanco: un abordaje desde lo visual y lo sonoro del/de la autor(a)/ de los(as) autores(as):

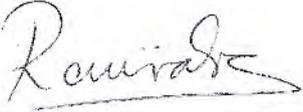
Brenda Noelia Portal Diaz
Carolina Brigitte Urdanegui Rodriguez
Kelly Emma Valera Urbizagástegui
Mayra Alejandra Veramendi Tello

dejo constancia de lo siguiente:

- El mencionado documento tiene un índice de puntuación de similitud de 6 %. Así lo consigna el reporte de similitud emitido por el software *Turnitin* el 02/01/2023.
- He revisado con detalle dicho reporte y el trabajo de investigación, y no se advierte indicios de plagio.
- Las citas a otros autores y sus respectivas referencias cumplen con las pautas académicas.

Lugar y fecha: Lima, 02 de enero de 2023.

.....

Apellidos y nombres del asesor / de la asesora: <u>Paterno Materno, Nombre1 Nombre 2</u>	
CRUZ VALENCIA, ROMINA	
DNI: 40066275	Firma 
ORCID: https://orcid.org/0000-0002-3467-5634	

Resumen

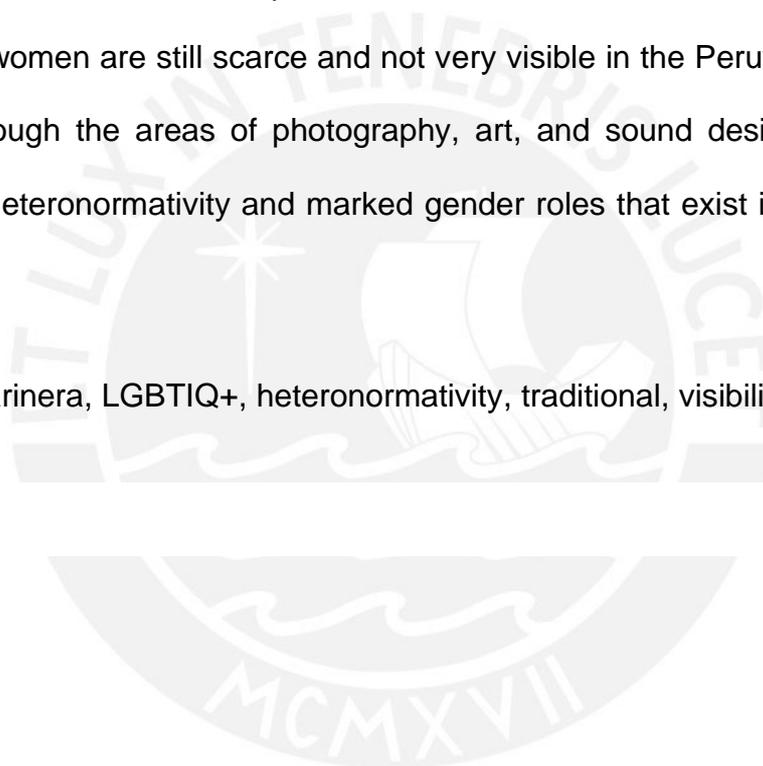
Pañuelo Blanco es un cortometraje de ficción que narra la historia de Adela, una joven bailarina de marinera, quien empieza a cuestionar la tradicionalidad de este baile típico debido a que no le es posible bailar junto a su pareja Berenice. Creemos que es necesario mostrar contenidos audiovisuales en donde se represente una diversidad sexual alejada de estereotipos negativos, discursos de odio y de censura. Mediante este trabajo se busca principalmente visibilizar a una pareja lésbica, ya que, en comparación con las historias entre dos hombres, las historias entre dos mujeres siguen siendo escasas y poco visibles en la industria audiovisual peruana. A través de las áreas de fotografía, arte y sonido, buscamos cuestionar la heteronormatividad y roles de género marcados que existe en espacios de nuestra cotidianidad.

Palabras claves: marinera, LGBTIQ+, heteronormatividad, tradicional, visibilización

Abstract

Panuelo Blanco is a fictional short film that tells the story of Adela, a young marinera dancer, who begins to question the traditionality of this typical dance because she is unable to dance with her girlfriend, Berenice. We believe that it is necessary to show audiovisual content where a sexual diversity is represented, far from negative stereotypes, hate speech and censorship. This project mainly seeks to make a lesbian couple visible, since compared to the stories between two men, the stories between two women are still scarce and not very visible in the Peruvian audiovisual industry. Through the areas of photography, art, and sound design, we seek to question the heteronormativity and marked gender roles that exist in spaces of our daily life.

Keywords: marinera, LGBTIQ+, heteronormativity, traditional, visibility



ÍNDICE

1. Objetivos del proyecto.....	1
2. Justificación o relevancia del proyecto.....	1
3. Investigación.....	2
3.1 Temas, conceptos, estilos, formatos, etc.....	2
3.2 Referencias audiovisuales.....	4
4. Estrategia comunicacional: análisis e identificación de un público o audiencia.....	8
5. Realización.....	9
5.1 Dirección de fotografía.....	9
5.2 Dirección de arte.....	16
5.3 Diseño de sonido.....	32
5.3.1 Musicalización.....	37
6. Reflexiones finales.....	38
7. Referencias bibliográficas.....	40
Anexos.....	42

1. Objetivos del proyecto

El objetivo del proyecto Pañuelo Blanco es representar a una pareja de mujeres lesbianas libres de prejuicios. Sin embargo, se crea un punto de inflexión al estar ambientado en la marinera norteña tradicional, donde los roles de género están muy marcados. Por ello, este cortometraje nos ayuda a reflexionar y cuestionar sobre la invisibilización de las parejas lesbianas debido a la heteronormatividad presente en diferentes espacios. En el presente trabajo de investigación, analizamos la fotografía y el arte de Pañuelo Blanco, además de cómo el sonido logró unir ambos elementos para lograr una mayor armonía en cada escena.

2. Justificación o relevancia del proyecto

La comunidad LGBTIQ+ es un movimiento que ha estado presente en nuestra sociedad desde siempre y que, en la actualidad, se le está otorgando una mayor representación en la industria audiovisual a nivel internacional. Sin embargo, su representación en las narrativas de productos audiovisuales sigue siendo poco visible debido no solo a la censura, estereotipos y discursos de odio, sino también por generalización de este colectivo al término gay. Es decir, la representación de la comunidad LGBTIQ+ ha sido mayormente asociada al hombre homosexual como imagen de la diversidad sexual lo cual ha provocado la invisibilización de las lesbianas que están dentro o fuera de la comunidad (Pelayo, 2009).

Ante esto es que se ve necesaria la participación de los medios audiovisuales a favor de crear una mayor diversidad sexual y que motive a cuestionar la heteronormatividad impregnada en la sociedad. Teniendo en cuenta lo anteriormente mencionado, Pañuelo Blanco busca resaltarse como un cortometraje que narra la historia de una pareja lésbica que reflexiona sobre su participación y su rol en el entorno de la

marinera. Desde la vista de Adela, conocemos como ella va cuestionando la reducción sexual que existe al no poder sentirse representada en el baile.

Este cortometraje busca profundizar sobre las emociones de Adela. Desde el enamoramiento que tiene con Berenice hasta sus conflictos internos al no poder sentirse libre al momento de bailar marinera. Por ello, a fin de que se pueda generar conciencia sobre la importancia de la visibilización de la diversidad sexual, Pañuelo Blanco busca representar una relación lésbica de apoyo y soporte para ambas, con la intención de evitar los prejuicios y estereotipos que se tienen sobre las relaciones lésbicas.

3. Investigación

3.1. Temas, conceptos, estilos, formatos, etc.

Como punto inicial para abordar este trabajo, se consideró evaluar el aspecto de la representación de mujeres lesbianas quienes han sido invisibilizadas por la industria audiovisual (Mujika, 2007). Por ello, Cheryl Clarke (1988) cuestiona la heteronormatividad presentada en diferentes medios, ya que estos reproducen estereotipos sobre las relaciones de las mujeres. Además, Clarke añade que no hay un solo tipo de comportamiento lésbico o relación lésbica, por lo que no existe una sola respuesta al momento de representar a las mujeres lesbianas (1988). En Pañuelo Blanco conocemos la historia de Adela y Berenice quienes mantienen una relación en el entorno tradicional de la marinera. Es desde este ambiente que Adela cuestionará el tradicionalismo de la marinera al no sentirse representada en ella.

Esta parte de la importancia de la idea de heteronormatividad en el cortometraje que, según Butler (1998), se establece en un sistema binario en donde solo existe lo masculino y lo femenino, siendo esto tomado en cuenta como lo natural, como lo propio del género, donde consigo trae una serie de reglas que los hombres y mujeres deben cumplir de manera independiente del otro. De esta manera, el aspecto de orientación sexual estaría exclusivamente marcado y permitido para que ambas personas binarias (hombre y mujer) sean heterosexuales.

Mientras, por otra parte, entendíamos en qué consistía la marinera y el aspecto tradicional heteronormativo dentro de esta. Como lo menciona San Miguel (2017) la marinera es un baile típico peruano en donde al principio la mujer tiene el rol de esquivar al hombre y este por su parte tiene la función de cortejarla y no darse por vencido ante la negativa de su pareja. La representación masculina y femenina de esta danza se encuentran establecidos tanto por los pasos de baile siendo los de los hombres más fuertes y los de las mujeres más delicados, como también por los vestuarios ya que las mujeres hacen uso de vestidos y los hombres de ternos con camisa.

Asimismo, entendemos que la tradición en la marinera exige que se de entre una pareja heterosexual. Por ello en los ambientes de concursos, no es posible ver a una bailarina usando ropa masculina o que se realicen bailes entre parejas de mismo sexo (San Miguel, 2017). La intención que tiene Pañuelo Blanco es romper con el estereotipo marcado al mostrar en primer lugar a una pareja homosexual y luego un baile final entre ellas mismas.

3.2. Referencias audiovisuales

Como primer referente audiovisual tenemos el cortometraje dirigido por Rosa Velázquez llamado: Fuga (2019). El cortometraje nos brindó una primera visión de cómo queríamos elaborar la mente de Adela, junto con el baile de marinera realizado por la protagonista. El uso de la falda, la interpretación de la protagonista y los elementos en la abstracción de esta misma, contribuyeron a que podamos desarrollar la historia orgánicamente. También existe referencia de vestuario con respecto a las prendas que usa la protagonista de Fuga, como el traje más formal, la falda de entrenamiento, el body color piel y el peinado recogido.



En segunda instancia, un gran referente para el desarrollo del tratado visual naturalista fue *Las Mil y Una* (2020) de Clarissa Navas, donde podemos observar un recurrente uso de tonalidades cálidas y que confluyen muy bien con los espacios de los condominios del barrio donde vive Iris. Con muchos planos secuencias y cámaras en mano, Iris y Renata construyen un vínculo muy real dentro de la ficción de la historia. Esto principalmente, refuerza la relación entre dos mujeres, entendiendo la dinámica de estas y cómo abordarlas desde una perspectiva que no sexualiza ni daña la imagen de parejas no heterosexuales.

Asimismo, este referente también nos sirvió para el desarrollo del tratamiento sonoro naturalista. Se puede escuchar la utilización de ambientes sonoros característicos para ciertos momentos entre las protagonistas. Para los momentos de coqueteo y complicidad, se escucha una atmósfera tranquila, con bulla de calle moderada que permite centrar la atención en ellas.





Para ambientar la habitación de Adela, como primer referente se tuvo la habitación de Lara Jean de la película "To all the boys I've loved before" ya que se deseaba mostrar a una joven disciplinada y romántica. Además, compartían algunos colores de la paleta de colores asignada para el personaje.





Además, la visita a la escuela de baile “El Mochero”, nos permitió explorar diferentes formas de tratar la imagen y el sonido. Por ello, para las escenas del subconsciente optamos por crear una alusión del sentimiento de confusión que tiene Adela mediante el uso de la velocidad lenta, así como la utilización de sonidos que ayuden a aturdirnos y envolvernos sonoramente por ella.



Como otro referente, tuvimos al cortometraje de Nataly Vergara Adrianzén llamado Atrapadas (2019) el cual nos ayudó a tener un primer acercamiento a la utilización de instrumentos de percusión para reforzar una pieza musical, así como una forma de

marcar el ritmo interno de una escena. También nos permitió apreciar que el silencio puede marcar la culminación de los momentos de más tensión por los que pasa la protagonista. En cuanto a la utilización de efectos de sonido como pitidos, golpes, respiraciones aceleradas, este cortometraje nos sirvió para tener una primera visión de cómo reforzar las diversas emociones que experimenta nuestra protagonista en diversas escenas.



4. Estrategia comunicacional: análisis e identificación de un público o audiencia

Una motivación del cortometraje es llegar a diferentes públicos con el fin de poder difundir el mensaje de conflicto interno que muchas personas pertenecientes a la comunidad LGTBQ+ experimentan al concebir su identidad y/o orientación sexual en un entorno hostil que rechaza esto.

Parte importante de este público general está en un público más específico de la comunidad, sobre todo en las chicas y chicxs con preferencia en mujeres dentro del espectro pansexual, omnisexual, bisexual y lésbico. Esto contribuiría para que se sientan acompañadxs y comprendidxs, convirtiéndose en un lugar seguro para que ellxs.

Probablemente, el único público que valdría considerar como no aptos para este cortometraje serían las personas homofóbicas que desaprueban y desnaturalizan el libre amor entre personas.

Pañuelo Blanco es un cortometraje que independientemente del género, etnia y/o religión del espectador pueda entenderse el trasfondo de sufrimiento y agobio de Adela, siendo parte de este el sentir empatía con ella y su situación de vulnerabilidad.

Del mismo modo una forma de acercarnos previamente al público en general, ha sido a partir de las redes sociales. Ahí gran parte de nuestra audiencia obtenida han sido jóvenes de entre 18 a 30 años ya que muchas de las publicaciones iban ligadas a trends de Instagram y TikTok. Parte del desarrollo primordial de esto contó con la participación de todo el equipo de Pañuelo Blanco y con las actrices en los posts de revelación.

5. Realización

5.1. Dirección de Fotografía

En principio, en el cortometraje de Pañuelo Blanco se busca crear una atmósfera de calidez, enamoramiento y felicidad, por momentos, contrapuesto a una de confusión, contradicción y abandono. Comúnmente, es una constante dualidad de la muestra de las emociones de la protagonista, Adela, que oscilan entre ámbitos que nos sumergen poco a poco en su desconexión con la realidad y de sí misma. El conflicto con la marinera y el amor que siente por Berenice es recurrente en el tratado audiovisual del proyecto. Recursos como la cámara en mano, el desenfoco por momentos, los paneos lentos sirven para adentrarnos en la mente de Adela y su proceso.

El cortometraje se divide en cinco espacios: la academia, la habitación de Adela, el camerino, la calle y el subconsciente de Adela, siendo abordados estos dentro de

mañana o noche y en base a eso variando con respecto a la iluminación aplicada en cada escena, sea naturalista o expresionista.

Con respecto a la óptica empleada en Pañuelo Blanco, se usaron cuatro lentes fijos de BlackMagic. Para los planos abiertos se optó por los lentes de 18 mm y 35 mm para evidenciar los diferentes espacios, además nos ayudó a cubrir las escenas de baile y así lograr mayor armonía con los planos más cerrados. Por su parte, en los planos cerrados se usaron los objetivos de 50mm y 80mm para resaltar el rostro y ciertas partes del cuerpo de nuestras protagonistas, por ejemplo, nos ayudó a acentuar el crecimiento de la frustración de Adela. Por ejemplo, en la escena 5, donde baila con el chalán de una manera acechada junto a la voz del profesor.



A partir del uso de la cámara, vemos una variedad notoria entre los planos fijos grabados con trípode, el uso del crane y la cámara en mano. Nuestra intención con el uso de una cámara fija con trípode es poder relacionar tranquilidad, monotonía; es decir, un estado inicial de la protagonista en la que ella no ve un conflicto claro sobre su relación la marinera y Berenice. Sin embargo, sí se hizo un uso constante del movimiento de cámara para reflejar el dinamismo de la marinera. Este fue representado mediante till up, paneos y el uso de rieles. Del mismo modo, la crane se

empleó para el caso específico de la escena 2, ya que queríamos enfatizar un momento íntimo de nuestras protagonistas. Por su lado, la cámara en mano nos brindó sensaciones de inestabilidad emocional en los momentos de quiebre de Adela ante su conflicto personal.

Por el lado de la iluminación, se utilizaron las Aputure para reforzar la fuente de luz natural en las escenas de día. A diferencia de las escenas en estudio en donde se establecieron puntos fijos de iluminación que buscaban recrear un espacio mental e irreal de las frustraciones y miedos de Adela. Asimismo, la luz natural sirvió para poder mostrar de una manera genuina el espacio tangible en el existe Adela.

Iluminación

Parte importante que estableció la personalidad de Pañuelo Blanco fue el uso de luces que contribuyan a reforzar constantemente la intención de cada una de las escenas. Por una parte, inicial, el carácter de luces que se entremezclan con la naturalidad del mundo real en la vida de Adela fue algo relevante para darle un carácter real.

En base a eso, para la **academia de marinera** fue necesario el uso de luz cálida como al mismo tiempo de luces frías de relleno, que en este caso consistieron en las Aputure y difusores para que estas no fueran muy marcadas. La estética natural no se perdió como al mismo tiempo se rellenaban sombras muy contrastadas, lo cual quería evitarse tomándose en cuenta la estética de luces atenuadas que contribuyen a generar esta atmósfera simple de cierta felicidad, pero al mismo tiempo de tensión en la misma protagonista.



Con respecto a las **escenas de calle**, se utilizó una luz natural para destacar el aspecto naturalista, asimismo, estas ayudaron a brindar una atmósfera de calidez en la imagen que ayudaban a evocar sensaciones de enamoramiento y complicidad. Del mismo modo, el espacio seleccionado ayudó a que la iluminación creará sombras con poca profundidad.



En relación a la **escena del baño**, esta tiene una iluminación reforzada con luz artificial de las Aputure. Esto nos ayuda a diferenciar dos espacios dentro de la misma toma. La primera se centra en las compañeras de su academia de baile y la conversación que tienen. Mientras que el espacio de Adela se ve más sombrío para recrear la sensación de incomodidad que tiene ante la situación que se presenta en el espacio de sus compañeras de baile. Esto también es debido a que esta escena es la transición a las escenas de su subconsciente.



En la propuesta para recrear el **subconsciente de Adela** se optó por el uso de la clave baja y una iluminación cenital que permitiera destacar las sensaciones de intranquilidad e incomodidad de Adela. Del mismo modo, ayudaba a reforzar la diferencia de espacios entre la realidad y lo imaginario.



En las escenas ambientadas en la **habitación de Adela** se presenta una de día y de noche. Ambas utilizan como principal fuente de luz la ventana y son reforzadas por dos Aputure. Con respecto a la iluminación de día, se tuvo como propuesta crear un espacio con una iluminación que no creará altos contrastes para continuar con el aspecto naturalista. A diferencia de la escena de noche, que se prefirieron los contrastes altos para diferenciarla de la escena del día, del mismo modo, ayuda a reforzar las emociones de desolación, desasosiego e inquietud de Adela.



5.2. Dirección de arte

Paleta de colores

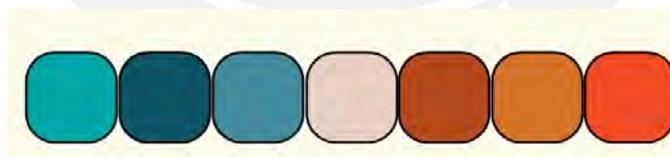
La paleta de colores que se construyó para Pañuelo Blanco es variada, entremezclando una cantidad de tonos fríos y tonos cálidos. Esta ha sido planeada para representar a los personajes principales y las locaciones que las rodean y así hacer énfasis en sus emociones.



Personajes y su respectiva paleta de colores

Adela

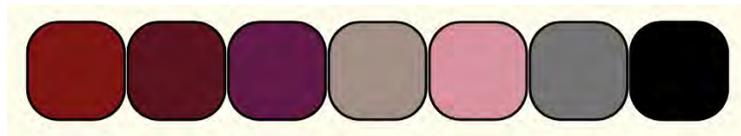
Para la paleta de colores de Adela se han utilizado, principalmente tonos turquesas y naranjas. Estos colores, al ser opuestos en el círculo cromático, ayudan a transmitir las emociones contrapuestas que atraviesa la protagonista. Estas tonalidades van a estar sobre todo presente en el vestuario, utilería y en parte de las locaciones en las que va a estar presente Adela.



Como se puede percibir, por una parte, se encuentran los tonos cianes que provienen del azul. En palabras de Eva Heller (2010), estos colores se encargan de resaltar cualidades y reflejar la tradición. Por otra parte, las tonalidades naranjas hacen énfasis en la alegría que inicialmente la marinera le origina a Adela, también siendo parte de la performatividad de ella, tomando en parte una personalidad alegre y confiada al estar en el escenario bailando marinera.

Berenice

En relación a la paleta de colores de Berenice, se propuso tonos guindas para demostrar la seguridad en ella misma y la fuerza de su personalidad. Los colores seleccionados para Berenice van a estar presentes en su vestuario, utilería y en algunas locaciones.



En el libro “La psicología del color” de Eva Heller, los colores rojos connotan en primer lugar pasión, tanto por su entorno como por lo que hacen (2010). En este caso, esto se ve reflejado en la personalidad de Berenice al mostrarse apasionada al bailar y al mostrar su coquetería y amor hacia Adela. De otra manera, algunas de las connotaciones que se asocian al color violeta son la sensualidad, espiritualidad y simboliza las ganas de querer hacer posible lo imposible (Heller, 2010), todas siendo características de Berenice en cierta forma.

Vestuario, maquillaje, peinado y utilería

Desde la formulación de la idea, ya se contaba con algo en mente sobre los vestuarios de las protagonistas de tal forma en que se reflejan sus distintas personalidades y sus emociones en el transcurso de la historia.

Para la primera escena, nuestras protagonistas se encuentran en la academia de baile junto a su profesor y el resto de sus compañeros. Se puede observar a Adela vistiendo unos leggins color negro, encima una falda de ensayo de marinera color naranja, un polo gris y algunos accesorios dorados. Con respecto al peinado, está

utilizando dos trenzas francesas y un maquillaje totalmente natural. En esta escena se buscó transmitir la cotidianidad del personaje.



En el caso de Berenice, ella utiliza unos leggings de color gris acompañado de una falda de ensayo de marinera de color violeta, en la parte superior utiliza un polo blanco escotado junto a un top negro. El peinado que utiliza Berenice es una media cola y también utiliza un maquillaje natural. Ambos personajes femeninos se encuentran descalzos ya que la clase lo amerita.



La siguiente escena se lleva a cabo en el exterior. En esta se puede observar a las protagonistas con los mismos peinados vistos previamente pero un poco más

despeinados. De igual forma, siguen conservando los leggins que utilizaron en la clase de baile y solo se han cambiado la parte superior. En el caso de Adela viste un polo de color jade junto a una casaca deportiva color negro y Berenice un crop top rosa con una casaca en tonalidades rosas frías. A diferencia de la escena anterior, como parte de utilería, llevan consigo sus respectivos bolsos siendo el de Adela un maletín deportivo color celeste y el de Berenice una mochila color guinda decorada con unos pines LGBTIQ+ y ambas comparten un tomatodo color celeste. Los personajes siguen respetando la paleta de colores asignada y reflejando sus personalidades.



La tercera escena nos muestra un nuevo día en la academia de baile, se puede observar a Adela vistiendo su falda de ensayo naranja sobre unos leggins gris y un polo en tonalidades beige y naranja. En cuanto a su peinado se puede observar que usa una trenza francesa y su maquillaje sigue siendo natural.

Por el lado de Berenice, ella está utilizando un top deportivo sin mangas de color gris, su falda de ensayo color morado y por debajo de esta un jogger guinda. El peinado que utiliza sigue siendo una media cola y el maquillaje es natural.

Cabe resaltar que tanto el personaje del profesor como el de los otros bailarines visten ropa deportiva en tonalidades neutras con el fin de no distraer al espectador.



En la cuarta escena nos encontramos en la habitación de Adela. Por un lado, se encuentra Adela con los leggings gris de la escena anterior y un polo oversize celeste. Su trenza se encuentra más despeinada y su maquillaje sigue manteniéndose natural. Berenice por su parte usa su jogger guinda con un crop top gris. Su peinado también se encuentra un poco desprolijo por las caricias que está recibiendo por parte de Adela. Además, un elemento importante de esta escena es el uso de la falda turquesa que Adela le muestra a Berenice y que cobrará un poco más de relevancia a lo largo del cortometraje.



En la quinta escena se puede apreciar a Adela ejecutando un baile con un chalán mientras empieza a cuestionarse sus verdaderos anhelos. Aquí Adela, está vistiendo un top con la espalda descubierta, la falda de ensayo naranja y por debajo los leggins gris. Como peinado está utilizando una trenza simple un poco suelta y en cuanto al maquillaje se puede observar que sus pies están mucho más sucios y maltratados a consecuencia del baile.

El personaje del chalán, se encuentra vistiendo un traje tradicional de marinera en color negro, una camisa blanca y como elementos complementarios se encuentran el sombrero y el pañuelo.



En la sexta escena Adela sigue vistiendo el mismo vestuario que en la escena anterior. Sin embargo, a los personajes de sus compañeras de baile se les puede observar en primer plano utilizando ropa deportiva y también el vestuario tradicional de marinera. De igual forma algunas de ellas se encuentran usando un maquillaje más pronunciado ya que se encuentran preparándose para una presentación.



En la séptima escena nos encontramos en el subconsciente de Adela, en esta oportunidad se puede ver a la protagonista vistiendo un body color nude y la falda de marinera naranja. En cuanto a peinado se le puede observar un poco despeinado con un moño simple y un maquillaje natural. Lo que se desea transmitir es la vulnerabilidad y el punto de quiebre que está atravesando Adela y por ello se deseaba una estética minimalista y sencilla.



En la escena ocho, mientras Adela sigue manteniendo el mismo vestuario que la escena anterior se puede percibir a Berenice con su falda de marinera morada y con una blusa tradicional de marinera blanca. En cuanto a peinado, lo tiene recogido y se encuentra ligeramente maquillada pareciendo estar lista para presentarse a bailar.

De la misma manera, los bailarines que se encuentran alrededor de Adela están vestidos con trajes tradicionales blancos y utilizando elementos complementarios como pañuelos y sombreros.



En la escena nueve nos volvemos a localizar en la habitación de Adela. En esta oportunidad la protagonista se encuentra usando una vestimenta holgada conformada por un pantalón buzo gris, un polo blanco y un cárdigan guinda para acentuar la presencia de Berenice en la vida de Adela. Su cabello está suelto y ligeramente alborotado y su maquillaje es natural con unas ojeras ligeramente marcadas para demostrar el cansancio y mal semblante de Adela.

Berenice por su parte se encuentra vistiendo un vestuario casual conformado por un pantalón jean, un top blanco y una camisa holgada a cuadros en colores lila y beige, y unos botines. Su cabello está sujeto por unas trenzas y su maquillaje es ligero. Algunos elementos de utilería que son relevantes para la escena son en primer lugar

nuevamente la falda turquesa de Adela como representación del conflicto que tiene la protagonista.



En segundo lugar, se encuentra el pañuelo bordado que Berenice le regala a Adela. En él se puede apreciar un diseño que se creó a partir de juntar las iniciales de ambos personajes principales y unirlos mediante un corazón. Además, la manera en la que está ubicado el bordado hace que el corazón que enlaza a las iniciales encaje perfecto al momento de doblarlo para ser utilizado en el baile.



Finalmente, en la escena diez, se puede apreciar el baile final entre los dos personajes principales. El vestuario de Adela consiste en un vestido tradicional de marinera en color turquesa y su cabello se encuentra sujeto por un moño con un tocado lleno de flores. El maquillaje que está utilizando es marcado y va acorde con el vestuario que

está utilizando. Además, está haciendo uso del pañuelo bordado que previamente recibió como regalo por parte de Berenice.

Berenice por su parte está utilizando un vestido tradicional en tonos rosados, su cabello se encuentra sujeto a un moño con flores a un lado y su maquillaje va acorde con el de su vestido. Para completar su vestuario tradicional, utiliza un pañuelo con bordado rosa.



De manera general hemos querido encontrar una manera en la que se representará el viaje de emociones que atraviesa Adela desde sus peinados, ya que estos evolucionan desde los más complejos hasta los más sencillos con el fin de demostrar que mientras más se sumergía en su conflicto interior, más descuidaba su cuidado personal.

Locaciones

Dentro del trabajo que hubo en el área de locaciones podemos encontrar una amplia variedad de estas. Desde lugares abiertos donde no hubo mucho que modificar hasta lugares más íntimos, donde tuvo que pensarse a detalle cómo se iba a armar el set en base a lo que se quisiera contar de la protagonista y su conflicto interno.

Respecto a esta última afirmación, tuvimos en cuenta lo necesario que era el armar de manera realista y detallada el ambiente de gran parte de las escenas, tal y como lo mencionó González (2018) el que haya un minucioso detalle en la escenografía contribuye a que el trabajo quede de manera más profesional. Precisamente, siendo esta la idea que teníamos en mente, ya que el realizar un cortometraje bajo estatutos universitarios no implicaba que no se tratase de lograr la manera más profesional de realizarlo, bajo el diseño de escenografía.

A partir de esta premisa se empezaron a pensar los espacios pertinentes y necesarios para abarcar el guion propuesto por dirección. Realizando un scouting de alrededor de 10 a 15 locaciones, pudimos dar con cinco que se ajustaban a la idea de dirección general y del guion, trayendo a la realidad, y logrando que sea lo más realista posible, los espacios donde Adela se desarrolló como persona y donde tenía sus batallas internas con ella misma.

En primer lugar, tenemos la **academia de marinera**, la cual tenía un peso especial y significativo pues era con esta que se iba a iniciar el desarrollo de Adela en la realidad dentro del baile. Este lugar era donde se iba a ver realmente su demostración de la pasión que le tiene a la marinera, donde ella fuese la mejor y demostrara que le gusta.

Las emociones que se quisieron transmitir aquí fueron tranquilidad, comodidad y en parte conflicto, ellos acompañado de una completa naturalidad y cercanía a cómo sería una academia de marinera en la realidad. El color blanco de las paredes y las sillas junto con los complementos del cartel, la bandera, los sombreros y las imágenes de bailarinas es típico de espacios como estos. Los tomatodos, mochilas, faldas y zapatillas también compusieron y completaron la emotividad realista del lugar.

La falta de elementos y el uso de la academia como un ambiente hostil por completo se aprecia en la escena cinco, donde un chalán baila con Adela de manera efusiva y ella lo trata de evitar. El mismo vacío del espacio, acompañado que sea de noche, contribuye a este malestar que genera la insistencia del chalán y la misma presión que la protagonista está sintiendo al bailar con él.





De la misma manera, se quiso abarcar el espacio de la **calle**, la cual tiene una aparición más breve pero más potente en cuanto a carácter estético refiere. Con mucha carga de cotidianidad, reforzada principalmente por los edificios y las aceras con plantas a los costados de tonos rosas y naranjas, refuerzan la idea de comodidad de Adela al estar con Berenice.

La elección del lugar se dio por este aspecto naturalista y sencillo, pero a la vez enternecedor y cómodo pues aquí es donde se dan el único beso entre ellas, confirmando la relación que ambas tienen. Con ello, se reforzaría bastante lo bien que se siente una con la otra y lo romántico que se siente todo por medio de las flores que las rodean.





Otro lugar donde se siente mucha más intimidad entre ambas protagonistas es en la habitación de Adela donde se pensó crear un aura de complicidad, junto con la confianza y cariño que se tienen. Eso es lo principalmente destaca en ellas dos en este entorno, lo cercanas que pueden ser una con la otra. Destaca mucho el espacio como un lugar suyo, y se apropian de este.

Sin des validar que parte de la personalidad de Adela está reflejada en todo el cuarto y mediante el contraste de la escena cuatro con la escena nueve, donde el cuarto es el espacio de las dos, se ve parte del deterioro de Adela, demostrándose un cuarto mucho más armado y ordenado en principio, al contrario de uno más caótico y desarreglado después. Esto nos lleva también al mundo tangible del cortometraje.





Por su parte el camerino de mujeres forma parte clave del limbo de realidad y fantasía en el que se encuentra Adela. Si bien, se entiende este como un lugar real, y es ambientado como tal, parte de lo que comunica la narrativa de la historia es que puede ser parte de la misma fantasía de Adela. Por ende, este camerino cuenta mucho del estado anímico de Adela.

Detalles como las faldas, el maquillaje en el lavadero, las mochilas y toallas refuerzan la naturalidad de la escena junto con una distribución de espacios entre la protagonista y sus compañeras. Pensando en la psicología de la división de espacios (González, 2018), el que precisamente exista esto contribuye a que se entienda lo aislada que se sentía Adela de sus pares, reafirmando su sentimiento de aversión a lo que le ocurría a ella sobre sus dos grandes amores: la marinera y Berenice.





Como último punto dentro de las locaciones, se encuentra el subconsciente de Adela que se llevó a cabo en el estudio de TV 2 de la PUCP. Esto contribuyó a que el nivel de abstracción sobre la mente de Adela se acentúe mucho más y pueda servir como un lienzo en blanco para aplicar efectos.

Algo que construye con firmeza este lugar es el tratado tan minimalista de este espacio donde solo tiene acceso Adela y sus deseos o miedos más profundos. Al ser completamente negro, para poder distinguir el fondo entre sí y que no sea un sueño de corrido, se procedió a colocar cortinas blancas que contribuyeron con un sentimiento de finalización, de cierre, aspecto importantísimo para resolver los problemas que existen.

5.3. Diseño de sonido

El tratamiento sonoro de Pañuelo Blanco cumplió un rol importante como soporte narrativo de la historia ya que buscó transmitir las diferentes emociones que la protagonista atraviesa, así como también ligar la temática de la marinera con los diferentes espacios en las que se ha desenvuelto. Adela se sitúa, como se había mencionado anteriormente, en ambientes como la academia de marinera, exterior calle, su habitación, camerino y un espacio negro que sirve para adentrarnos en su

mente. Ante esto, se buscó caracterizar someramente cada ambiente y poder diferenciarlos entre sí.

Con respecto al ambiente de la **academia de marinera**, se buscó transmitir la naturalidad de una clase de marinera con el fin de poder adentrarnos en el mundo de la marinera y en el espacio cotidiano de la vida de Adela. Para esto se tuvieron presentes elementos sonoros característicos de una clase como zapateos, movimientos de las faldas, rechinados de los zapatos, murmullos, la música de marinera salida de una radio, y sobre todo la presencia del eco (moderado) que tiene el salón de clase. También fue importante la presencia y voz imponente del profesor para representar la estructura que hay en las clases, así como frases/diálogos representativos de la heteronormatividad de este baile tradicional.



Para el ambiente de la **habitación de Adela** se tuvo como objetivo transmitir no solo naturalismo sino también la intimidad y seguridad que ese espacio representa para Adela ya que es un lugar en el que puede estar cómodamente con Berenice. Para esta se priorizó los sonidos internos de la misma habitación como movimientos de sábanas, pasos, movimientos corporales, risas y respiraciones de las protagonistas. Se procuró no tener mucho ruido externo que pudiera interrumpir la atmósfera de intimidad del lugar. Asimismo, se tuvo en cuenta que las dos escenas que son en la habitación se diferencian temporalmente y también por las emociones que siente Adela.

En la cuarta escena en donde se ve a Adela y Berenice en el cuarto durante el día se buscó también transmitir seguridad y alegría entre ambas mientras que en las escenas de noche se buscaba usar el recurso del silencio para acentuar el desasosiego de Adela.





Por otro lado, en la secuencia que se desarrolla en el **exterior (calle)** se buscó transmitir complicidad, romance y conexión entre ambos personajes. Para esto se buscó que el ruido ambiental no interfiriera con los diálogos de Adela y Berenice. Asimismo, se planteó que esta complicidad y romanticismo se sintiera más sonoramente en algunos momentos por lo que se buscó menos ruido exterior para solo centrarnos en la relación de ambas.





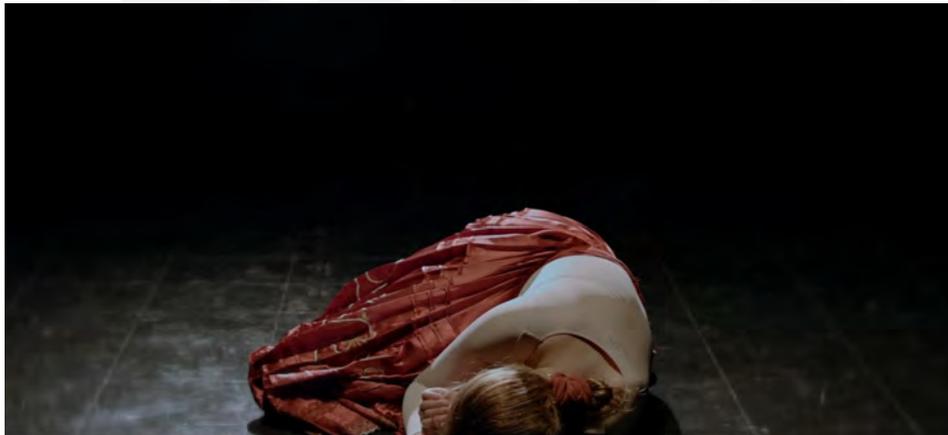
En cuanto al ambiente del **camerino**, este representa un lugar en donde Adela siente desconexión con su entorno. Es decir, la protagonista siente que no forma parte de las conversaciones de los demás, sobre todo en las que hacen referencias a relaciones heteronormativas debido a que ella no experimenta esto. Por ende, se tuvo como parte del diseño sonoro efectos como pitidos, voces ininteligibles y sonidos spectrum para reforzar los momentos de más desconexión. Además, es en este momento en el que poco a poco vamos a interesarnos en la mente de Adela.



Por último, el **espacio negro** que representa la mente de Adela se caracteriza por tener presentes elementos que refuercen el dolor, tristeza, agitación de Adela. Sonidos como cajón, zapateos y respiraciones agitadas sirvieron para marcar tres

momentos importantes en esa escena: aparición de los bailarines, aparición de Berenice, y cuando Berenice desaparece.

Asimismo, se propuso una elaboración de un “eco en aumento” que empieza desde la escena anterior y que se complementará con el uso del cajón y el uso de sonidos distorsionados con el fin de representar la tensión y desconexión del personaje de Adela respecto a la marinera tradicional y de su entorno. Además, es gracias al eco con el cual se pudo lograr aturdir y envolver a Adela.



5.3.1 Musicalización

La música fue un elemento sonoro vital para la historia de este cortometraje debido a que nos ayuda a adentrarnos dentro de la atmósfera de la historia, su estructura tradicional, entre otros. Se contó con un total de cinco temas musicales: San Miguel

de Piura, Al Campeón Carlos Cásaro, El chalán de oro, Potito de a medio y Marinera Perú.

La primera canción “San Miguel de Piura” se utilizó para la primera escena debido a que es una canción clásica y popular que ayudaría a introducirnos y familiarizarnos con la temática del cortometraje. Además, es una canción alegre y rítmica que ayuda a resaltar una coreografía más marcada y dinámica.

La segunda canción “Al Campeón Carlos Cásaro” fue utilizada en la tercera escena debido a que es más rítmica, alegre, juguetona y tiene cambios de tonadas musicales lo cual ayudaría a marcar y reforzar los juegos de miradas entre Adela y Berenice.

En cambio, la pieza “El chalán de oro” fue utilizada en la quinta escena debido a que se buscaba reforzar la agresividad e imponentia del personaje del chalán. Esta canción al ser rítmica y por tener marcaciones notorias, ayuda a marcar el baile imponente y agresivo del personaje y, por ende, generaría que se vea a Adela como indefensa.

La canción “Potito de a medio” tuvo como función principal ser una canción que sirviera para ambientar la escena del camerino. Por último, la canción “Marinera Perú” es una canción rítmica, alegre, romántica y vivaz que genera que se resalta la alegría de Adela y Berenice por bailar juntas. Además, es una canción que mantiene su intensidad y ritmo por lo que el baile sería más dinámico.

6. Reflexiones finales

Pañuelo Blanco nace con el interés de cuestionar la heteronormatividad que existe en diferentes espacios de nuestra cotidianidad. No solo es un reto audiovisual que nos

permitió aprender durante su realización, sino que nos ayudó a reflexionar sobre la invisibilización de la comunidad lésbica en la industria audiovisual.

Desde la fotografía, el arte y el sonido, se propuso crear diferentes espacios que ayudarán al espectador a adentrarse en las emociones y sentimientos de Adela, y ensimismarse en la cotidianidad y rutina de su día a día. En una primera etapa, en la fotografía se planteó el uso de cámara en mano para dar una sensación de naturalidad, ya que queríamos presentar una relación típica con la que el espectador pudiera sentirse identificado.

El sonido tuvo una mayor presencia en los momentos que se buscaba reforzar los momentos de confusión y desasosiego de Adela, por lo que fue fundamental para identificar los cambios anímicos que enfrentaba. Del mismo modo, el arte se convirtió en una herramienta que nos permitió, mediante el vestuario y maquillaje, expresar la inconformidad de Adela y su cuestionamiento interno sobre la heteronormatividad de la marinera.

Finalmente, la realización de este cortometraje nos permitió reflexionar sobre la importancia de crear más proyecciones LGBTQ+ que permitieran cuestionar sobre el régimen de la heteronormatividad, donde solo el hombre y la mujer son complementarios. Por ello, en Pañuelo Blanco nos propusimos romper con la tradicionalidad de los roles de género en la marinera y así dar mayor visibilización a este tipo de relaciones en un entorno poco normalizado.

7. Referencias bibliográficas

- Butler, J., & Lourties, M. (1998). Actos performativos y constitución del género: un ensayo sobre fenomenología y teoría feminista. *Debate feminista*, 18, 296-314.
- Clarke, C. (1988). Lesbianismo: un acto de resistencia. In C. Moraga & A. Castillo (Eds.), *Esta Puente, Mi espalda - Voces de las tercermundistas en los Estados Unidos* (pp. 1–14). ISM Press.
<https://we.riseup.net/assets/113337/lesbianismo%20un%20acto%20de%20resistencia-bklt.pdf>
- Gallego, P. A. (2018). *Ideología, heteronormatividad y (no) heterosexualidad. La naturaleza de las identidades*. Universidad de Medellín.
- González, E. (2018, septiembre 18). *La importancia del diseño de escenarios para películas y series de TV*.
<https://www.esdesignbarcelona.com/actualidad/disenio-espacios/la-importancia-del-diseno-de-escenarios-para-peliculas-y-series-de-tv>
- Heller, E. (2008). *Psicología del color. Cómo actúan los colores sobre los sentimientos y la razón* (1era ed.).
<http://blog.pucp.edu.pe/blog/stein/wp-content/uploads/sites/734/2019/02/Psicologia-del-color.pdf>
- Mujika, I. (2007). *VISIBILIDAD Y PARTICIPACIÓN SOCIAL DE LAS MUJERES LESBIANAS EN EUSKADI*. ARARTEKO.
www.euskoprintingservice.net
- Pelayo, I. (2009). *Imagen Fílmica del lesbianismo a través de los personajes protagonistas en el cine español*. Universidad Complutense de Madrid.
- San Miguel, G. (2017). *Pasión por la norteña. Etnografía sobre el cuerpo, ritual y performance de las bailarinas de marinera norteña* [Tesis para optar el grado académico de Magíster en Antropología Visual]. Pontificia Universidad Católica del Perú.

Referencias audiovisuales mencionadas

Velásquez, R. (2019). *Fuga*. Pontificia Universidad Católica del Perú

Vergara, N (2019). *Atrapadas*. La Taberna Studios.

Navas, C. (2020). *Las Mil y Una*.

Jean, L. (2018). *To all the boys I've loved before*. Netflix



ANEXOS

Anexo 1. Photoboard

ESC. 1	TOMA	DESCRIPCION	TIPO DE PLANO	PHOTO	ÓPTICA/ DIAFRAGMA	ANOTACIONES
	1	Las maletas de A y B están entremezcladas, hay solo una botella para ambas. Un alumno va x su botella	P.E (botellas) P.C (alumnos)		35-50mm	
	2	Alumno llega al grupo. Se ven a todos escuchando. ENTRENADOR da la pauta. Entra a esc de perfil El entrenador aplaude y volteia a poner la música	P. A PANEO (hasta A y B) / P.B. de profe	 		Cambio de foco
	3	ENTRENADOR llama a A. Adela camina al centro (termina frente a cam)	P.A (profe) ADELÁ cts			Dolly fijo
						
	4	Adela baila dando giros	P. M - traveling circular DÓLLY	 		2 Rieles hasta que se vea al publicar mirar como A baila
	5	ENTRENADOR Sepárense chicos y chicas. ENTRENADOR Ahora vamos todos, 1, 2, 3, 1, 2, 3	P.G.	FALTA EL GENERAL		
	6					
ESC. 2	TOMA	DESCRIPCION	TIPO DE PLANO	PHOTO	ÓPTICA/ DIAFRAGMA	ANOTACIONES
	1	A y B caminan conversando, coquetean, se besan y se siguen caminando	P. A - P. B - P. C / traveling cam en mano	  	35mm	La cam pasa de verlos frontales a de perfil y finalmente de espaldas

ESC. 3	TOMA	DESCRIPCION	TIPO DE PLANO	PHOTO	OPTICA	ANOTACIONES		
	1	Los alumnos se re-acomoda(n) junto con sus parejas y empiezan a bailar. Después de unos segundos, la música termina. Todos están agitados (plano conjunto de la 2)	PC		35mm			
	2	Cada una de las protagonistas empieza a lucirse por su lado. (Adela busca con la mirada)	PB		50mm			
	3	Berenice le sonrie a Adela	PB					
	4	ENTRENADOR (a un hombre) Eso, dale. Siguele, siguele. (a una chica) ¡Tú, hazte lo difícil!	plano americano (entrenador + pareja) Entrenador desenfocado					
	5	Ambas coquetean entre ellas mientras bailan.	primer plano de berenice + primer plano de adela					
	5	Ambas coquetean entre ellas mientras bailan.	primer plano de berenice + primer plano de adela "podríamos tener un papeo? PROBAR"					
	6	Él da un giro y se acerca a Adela. ENTRENADOR (a Adela y Berenice) Hey, cuidado las dos. Sepárense.	plano medio → primer plano "foco plano subjetivo de Adela"					
	7	*Sus faldas chocan	plano detalle					
	8	Él se pone serio y vuelve a enfocarse en su pareja **pero esta no se la devuelve (Adela)	plano busto adela y christian					
	9	BERENICE ¿Estás bien? ADELA Mm, sí, sí. Berenice la nota extraña y trata de	PM					

ESC. 5	TOMA	DESCRIPCION	TIPO DE PLANO	PHOTO	OPTICA/ DIAFRAGMA	ANOTACIONES
	1	Adela se encuentra en medio de la pista de la academia vacía. Un chalan se le entrecruza por detrás y empieza a bailar. Adela se sorprende	PM		35-70mm	
	2	se le nota confundida pero no puede dejar de bailar. Ella busca alejarse con los giros pero el hombre la sigue	PC			
	3	Mantiene la sonrisa falsa.	PB 3/4 ROSTRO -cuidado con el foco-			
	4	El hombre, en cambio, está con zapatos. Sus pies están cerca y Adela trata de cuidarse para no ser pisada. El hombre la sigue de muy cerca, el entrenador habla "desde lejos". ENTRENADOR (en off) ¡Péguense más! Adela, recuéstate en él.	Plano conjunto			
	5	Ella se apoya sobre su hombro, a pesar de no querer, y así avanzan más rápido. El ritmo del cajón se ha hecho cada vez más intenso.	plano busto/ un poco de paneo a la izquierda			
	5	Ella se apoya sobre su hombro, a pesar de no querer, y así avanzan más rápido. El ritmo del cajón se ha hecho cada vez más intenso.	plano busto/ un poco de paneo a la izquierda			
	6	Luego Adela empieza a zapatear para separarse y prepararse para el fin del baile.	plano conjunto			
	7	Adela sigue y parece adolorida y muy sudorosa, gira de un lado a otro tratando siempre de esquivar al chalan. El hombre se acopla y al hacer la pose final se acerca más de lo usual.	plano medio *se le ve como intentando alejarse			
	8	La marinera termina y la pareja de baile se separa. Adela se aleja caminando con paso apresurado, casi corriendo, mirando al piso y sin querer mirar hacia atrás	adela se aleja plano medio (paneo) *me imagino que ella se aleja de él? corte a negro			
	9	PIES	PRIMER PLANO			

ESC. 4	TOMA	DESCRIPCION	TIPO DE PLANO	PHOTO	OPTICA/ DIAFRAGMA	DIAGRAMA DE PLANTA	ANOTACIONES
	1	CONVERSACION FALTANTE. Calcos al cabello	PD		50mm		
		A se levanta a mostrarse faldas ADELA No Bere, es que la estoy guardando para un momento especial BERENICE ¿qué? pero yo soy un momento especial. Berenice se sienta	P. A - ligero paneo		35mm		Grabar en master
	3	Vemos los detalle de la falda y luego la reaccion de B pidiendo que se ponga la falda ADELA Me gustaria bailar con alguien que tenga una falda así de hermosa BERENICE Me referia a una competencia o algo así	P. D (de la falda) a P.B (de Bere) a PB (de Adria)				

	4	ADELA Bueno... que suerte que me sienes a mi BERENICE No podrias ADELA Claro que si BERENICE Claro que no	PM de perfil				
	5	A se levanta de la cama, recoge una media del piso y se posiciona para bailar con B B se levanta con pocas ganas ADELA Yo solo quiero bailar si es contigo	PM frontal				Desde el armario "del baile al abrazo"

ESC. 6	TOMA	DESCRIPCION	TIPO DE PLANO	PHOTO	OPTICA/ DIAFRAGMA	DIAGRAMA DE PLANTA	ANOTACIONES
	1	Adela llega rápidamente con su ropa deportiva y deja su bolso con toda su vestimenta sobre el estante. Las chicas están en el lavadero cambiándose y hablando.	PC		35-50mm		
	2	Adela se seca con la toalla y saca un pelo para cambiarse. Su respiración es muy agitada. Se saca el polvo de los pies. Adela las observa discretamente.	PA				
							<ul style="list-style-type: none"> - Plano general de adela - Detalle de adela (pies, etc) - Detalle de las chicas, - pm de adela

3	Algunas chicas se alistan para una presentación.	PM				
4	DETALLES CHICAS	PPP, PD				
5	CHICA 1 Está bonita tu falda, oye CHICA 2 Gracias amiga, ¿me ayudas a amarrarme esto porfa? La chica 1 se acerca a la chica 2. CHICA 1 (fastidiando) Pídele a Jorge mejor Las chicas se ríen CHICA 2 (en broma) Cállate, solo bailamos juntos	PM				
6	Lo que dicen empieza a ser ininteligible para Adela. Ella no las puede ver bien, se frota el rostro y su respiración se vuelve a agitar.	PPP				
6	Lo que dicen empieza a ser ininteligible para Adela. Ella no las puede ver bien, se frota el rostro y su respiración se vuelve a agitar.	PPP				
7	CHICA 1 Adela ¿Y tú con Christian no?	PP				
8	Adela volteá y sonríe nerviosamente, comienza a guardar sus cosas de forma rápida. Se levanta, corre hacia la puerta del baño y detiene sus manos antes de empujarla, Adela está inerte.	PA -> PB PANEO				
ESC. 8	TOMA	DESCRIPCIÓN	TIPO DE PLANO	PHOTO	ÓPTICA/ DIAFRAGMA	ANOTACIONES
	1	Adela apareciendo de la oscuridad y caminando.	PM TRAVELING BACK TILL UP		50mm	

2	Adela sintiéndose y balanceán	PM OTS			
3	Adela balanceo	PE			
4	Adela sigue balanceándose y entran en escena las bailarinas por atrás. Adela volta.	PM			
5	"Las parejas dan muchas vueltas, lo cual confunde a Adela, que retrocede un poco."	PM			
	Parejas bailando marinera. Se van uniendo, transitan lentamente. No se les puede distinguir.				
6	Parejas bailando marinera. Se van uniendo, transitan lentamente. No se les puede distinguir. Los cuerpos que giran alrededor de ella empiezan a difuminarse lentamente "Adela, sintiendo el agobio de esta situación, intenta moverse pero su ropa y su cuerpo le pesan" Adela cae arrodillada al suelo.	PC			
7	Berenice aparece detrás de estos cuerpos	PE # PS ADELA			
8	Adela se ve incapaz de cruzar a través de los cuerpos o de moverse con la ropa de marinera	PA OTS			
9	vemos la desesperación de Adela empezando a formarse en su rostro.	PE 45'			

10	Berenice mira a Adela confundida e intenta avanzar y alcanzarla. Camina y es detenida por fantasmitas	PB OTS				
11	Adela alza su brazo como queriendo acercarse y poder tocar a Berenice Adela se saca la falda de marinera e intenta acercarse más	PC // PERFIL				
12	Berenice desaparece por segundos de la vista de Adela	PE AMBAS				
	El cuerpo de Berenice deja de parpadear y desaparece, dejando solo un fondo negro a la vista de Adela.					

13	El cuerpo de Berenice deja de parpadear y desaparece, dejando solo un fondo negro a la vista de Adela.	PM				
----	--	----	--	--	--	--

ESC. #	TOMA	DESCRIPCIÓN	TIPO DE PLANO	PHOTO	OPTICA/	ANOTACIONES
1		B entra al cuarto. A está recostada en su cama BERENICE ¿Cómo estás? ADELA Lo siento BERENICE ¿Por qué no fuiste hoy? Solo quiero saber qué está pasando contigo, ¿quieres hablar de eso? ADELA Tengo miedo.	PB- plano		18mm	
2		BERENICE Bueno, yo estaré contigo no importa qué. BERENICE (Entusiasmada) Mira BERENICE	PM		master	cambio de foco

2	BERENICE Bueno, yo estaré contigo no importa qué. BERENICE (Entusiasmada) Mira BERENICE No te lo pude entregar porque no viniste a clase pero toma entrega de pañuelo	PM		master		
3	Seguimos mirada de Adela hasta la falda	PPP				
4	abrazo de agradecimiento	PP		si hay tiempo		
5	Pañuelo y su bordado en sus manos recibéndolo.	PD				

ESC. 10 TOMA	DESCRIPCIÓN	TIPO DE PLANO	PHOTO	ÓPTICA/	ANOTACIONES
----------------	-------------	---------------	-------	---------	-------------

ESC. 10 TOMA	DESCRIPCIÓN	TIPO DE PLANO	PHOTO	ÓPTICA/	ANOTACIONES
1	El pañuelo sigue arriba en la punta de los dedos de Adela.	PP		18-50mm	
2	Adela y Berenice se miran fijamente. La música empezó y ellas empiezan a moverse. Cada una se luce por su lado y al momento de dar el golpe para empezar la coreografía giran	PM			
3	se saludan con sus faldas y se sonríen. Se juntan para hacer un coordinado en el que las dos zapatean para luego separarse.	PM nel curvo para mostrar coordinado			
4	Con los giros que dan se va revelando el espacio en el que se encuentran. El estudio tiene público.	PE			
5	El baile continúa hasta su final, cuando las dos cierran los movimientos con la pose final de marinera.	sil up desde pies hasta plano busto, plano busto			
6	Se miran cara a cara sonrientes casi como si fueran a besarse, están respirando fuerte como exhaustas.				

4	Con los giros que dan se va revelando el espacio en el que se encuentran. El estadio tiene público.	PE													
5	El baile continúa hasta su final, cuando las dos cierran los movimientos con la pose final de marinera.	5/ up desde pies hasta plano busto, plano busto													
6	Se miran cara a cara sonrientes casi como si fueran a besarse, están respirando fuerte como exhaustas.	primer plano de sus rostros ; una de a y otro de b													
7	El coqueteo termina y con el baile Adela y Berenice están felices, victoriosas.														

Anexo 2. Desglose de sonido

Esc.	Escenario	Personajes	Diálogos	Acción	Música	Diálogo	Ambientes	Efectos	Sonido directo	Sonido Salvaje	Foley	Lugar del foley	Doblajes	Voces off	Música	
1	Academia	Entrenador	Si	El entrenador da la pista	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	El diálogo está combinado con el eco del ambiente. Se escucha por parte de los alumnos. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo.	Salón Pilates	No	Si	Si. Del exterior del salón.	No	No	No	No	Se oye cuando se mueven los abdominales mientras continúa hablando el entrenador.	
1	Academia	Adela y Berenice	Si (entrevista)	Adela pide permiso mientras Berenice se acerca a la barra	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	El diálogo está combinado con el eco del ambiente. Se escucha por parte de los alumnos. Se escucha el sonido de la barra. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo.	Salón SPA	No	Si	Si. Del exterior del salón.	Si. Sonido de música ambiental combinada por Berenice	No	No	No	El entrenador habla la pista	
1	Academia	Alumnos	Si	Los alumnos se acomodan. El entrenador aplaude y se acerca al centro.	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	El diálogo está combinado con el eco del ambiente. Se escucha por parte de los alumnos. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo.	Salón SPA	No	Si	Si. Del exterior del salón.	No	No	No	No	Entrenador	
1	Academia	Entrenador	Si	El entrenador da indicaciones sobre el paso al siguiente.	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	El diálogo está combinado con el eco del ambiente. Se escucha por parte de los alumnos. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo.	Salón SPA	No	Si	No	No	No	No	No	No	
1	Academia	Adela	No	Adela baila	Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Hay un silencio antes de que baile	Salón SPA	No	No	Si. Del interior y exterior del salón.	No	No	No	No	Música de marimba (fuente una radio portátil)	
1	Academia	Entrenador	Si	El entrenador aplaude y anima	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Baile con registro del eco del ambiente y la música está colocada en post. Los aplausos y diálogos están registrados en vivo.	Salón SPA	No	Si	Si. Del interior y exterior del salón.	No	No	No	No	Música de marimba (fuente una radio portátil)	
1	Academia	Alumnos y Berenice	No	Los demás estudiantes observan el baile. Berenice corre	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Baile con registro del eco del ambiente y la música está colocada en post.	Salón SPA	No	No	Si. Del interior y exterior del salón.	No	No	No	No	Música de marimba (fuente una radio portátil)	
1	Academia	Entrenador	No	Entrenador hace la música	Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Corro de música en post. Registro sobre ambiente	Salón SPA	No	Si	Si. Del interior y exterior del salón.	No	No	No	No	Corro de música	
1	Academia	Adela	No	Adela se detiene agitada para felicitar. Vuelve a bailar con los demás.	Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Se oye sus pasos por la respiración de Adela. Registro sobre ambiente eco	Salón SPA	No	Si	Si. Del interior y exterior del salón.	Si. Respiración de Adela en post.	Salón Pilates	No	No	No	No

Esc.	Escenario	Personajes	Diálogos	Acción	Música	Diálogo	Ambientes	Efectos	Sonido directo	Sonido Salvaje	Foley	Lugar del foley	Doblajes	Voces off	Música
2	Calle	Adela y Berenice	Si	Conversan entre ellas, toman agua por momentos.	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Sonido ambiental del calle. Registro sobre de los diálogos con el ambiente	Exterior calle	No	Si	Si. Exterior calle	Si (botella en agua - beach)	Lugar cerrado	No	No	No
2	Calle	Adela y Berenice	No	Hay silencio entre ellas.	Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Registro de solo sonido ambiental	Exterior calle	No	No	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No
2	Calle	Adela y Berenice	Si	Berenice trata de convencer a Adela para ir a comer	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Sonido ambiental del calle. Registro sobre de los diálogos con el ambiente. Italia momentos de silencio entre los diálogos de Berenice (solo sonido ambiental)	Exterior calle	No	Si	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No
2	Calle	Adela y Berenice	No	Adela observa su entorno. Vuelve a ver a Berenice y se detiene en el camino. Al verla, Berenice también se detiene y se para frente a frente.	Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Registro de solo sonido ambiental	Exterior calle	No	No	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No
2	Calle	Adela	Si	Adela coquetea con Berenice	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Sonido ambiental del calle. Registro sobre de los diálogos con el ambiente	Exterior calle	No	Si	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No
2	Calle	Berenice y Adela	No	Berenice jala a Adela de una mano y así van hacia un lado donde se encuentra el la calle	Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Sonido ambiental del calle y la pista (fuente), truca de cambio de sonido ambiental	Exterior calle	No	Si	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No
2	Calle	Berenice y Adela	No	Ambas se acercan, y se besan. Muñe para por la calle (después de unos segundos se separan. Ambas se ven coquetamente.	Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Sonido ambiental del calle y la pista (fuente) Nuevo registro de ambiente (solo silencio)	Exterior calle (fuente)	No	No	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No
2	Calle	Adela	Si	Adela se expresa su amor a Berenice	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Sonido ambiental del calle (fuente). Registro sobre de los diálogos con el ambiente	Exterior calle (fuente)	No	Si	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No
2	Calle	Berenice	Si	Berenice le besa y también se expresa su amor a Adela	Sonido: música, parloteo (gacheco), Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Sonido ambiental del calle (fuente). Registro sobre de los diálogos con el ambiente	Exterior calle (fuente)	No	Si	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No
2	Calle	Berenice y Adela	No	Ambas retornan el rumbo por la calle	Sonido: K12 (Shogun) y K12 Zoom F8 (grabadora)	Registro de solo sonido ambiental	Exterior calle	No	Si	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No
2	Calle	Adela y Berenice	No	Ambas retornan su camino	Sonido: música, parloteo (gacheco)	Sonido ambiental del calle. Registro sobre de los diálogos con el ambiente	Exterior calle	No	Si	Si. Exterior calle	No	No	No	No	No

Esc.	Escenario	Personajes	Diálogos	Acción	Música	Diario	Ambientes	Efectos	Sonido directo	Sonido Suave	Foley	Lugar del Foley	Doblajes	Voces off	Música
3	Academia	Entrenador	Sí	Entrenador da indicaciones a una pareja de baile	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	El diálogo y el baile están combinados con el eco del ambiente. Escuchamos las indicaciones del entrenador y la música (sintetizada en post). En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo	Latin SMAP	No	Sí	Sí, del interior y exterior del aula	No	No	No	No	Música de ambiente desde una tableta paratiel
2	Academia	Adela y Berenice	No	Adela comenta con Berenice sobre sus miedos de bailar. Sus felices chistes	Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Baile con registro del eco del ambiente y música sintetizada en post. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo.	Spain SMAP	No	No	Sí, del interior y exterior del aula	Sonido de platos (Shangri) (SAP)	No	No	No	Música de ambiente desde una tableta paratiel
3	Academia	Entrenador	Sí	Entrenador llama la atención a Adela y Berenice	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	El diálogo y el baile están combinados con el eco del ambiente. Escuchamos las indicaciones del entrenador y la música (sintetizada en post). En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo	Spain SMAP	No	Sí	Sí, del interior y exterior del aula	No	No	No	No	Música de ambiente desde una tableta paratiel
3	Academia	Entrenador	Sí	Entrenador exige mejoras a los alumnos	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	El diálogo y el baile están combinados con el eco del ambiente. Escuchamos las indicaciones del entrenador y la música (sintetizada en post). En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo	Spain SMAP	No	Sí	Sí, del interior y exterior del aula	No	No	No	No	Música de ambiente desde una tableta paratiel
3	Academia	Entrenador	No	La maestra termina	Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Canto de música en post. Símbolo luego del que termina el baile. Registro siempre ambiental tanto interior como exterior	Spain SMAP	No	No	Sí, del interior y exterior del aula	No	No	No	No	Canto de música
3	Academia	Alumnos y entrenador	Sí	Los alumnos están agitados, el entrenador les habla con firmeza	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de las reacciones de los alumnos en diálogo del entrenador. Luego con el eco del ambiente. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo	Latin SMAP	No	Sí	Sí, del interior y exterior del aula	No	No	No	No	No hay
3	Academia	Alumnos	No	Algunos alumnos ven a sus amigas y a tomar agua	Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de las reacciones de los alumnos, en diálogo con el ambiente. Luego a tomar agua. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo	Latin SMAP	No	No	Sí, del interior y exterior del aula	Sonido de botellas y botellas de agua que se abren (Shangri) (SAP)	Latin SMAP	No	No	No hay
3	Academia	Berenice y Adela	Sí (Berenice)	Berenice camina hacia Adela	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de los movimientos de Berenice y en diálogo con el eco del ambiente. Se escucha también a algunos murmullos de algunos alumnos mientras toman agua. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo	Latin SMAP	No	Sí	Sí, del interior y exterior del aula	No	No	No	No	No hay
3	Academia	Berenice y Adela	No	Adela ven a su abuela y Berenice se acerca como queriendo tomar el brazo de Adela	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de los movimientos de Berenice y Adela. Se escucha también a algunos murmullos de algunos alumnos mientras toman agua. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo	Spain SMAP	No	No	Sí, del interior y exterior del aula	No	No	No	No	No hay

Esc.	Escenario	Personajes	Diálogos	Acción	Música	Diario	Ambientes	Efectos	Sonido directo	Sonido Suave	Foley	Lugar del Foley	Doblajes	Voces off	Música
Academia	Berenice y Adela	No	Adela vestida a verla y saberla	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro del eco del ambiente. Se escucha también a algunos murmullos de algunos alumnos mientras toman agua. En el exterior del salón, se escucha ruido mínimo	Latin SMAP	No	No	Sí, del interior y exterior del aula	No	No	No	No	No	No hay
Cuarto	Adela y Berenice	No	Adela y Berenice entran al cuarto/Berenice se sienta y Adela abre el ropero. Se muestra la falta de maletines.	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de la habitación. Se escuchan los sonidos de abrir ropero, sartanes alita, abaca y sonido de la bañera. Hay poco ruido externo. No hay eco	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	Sonido de platos (Shangri) (SAP)	No, aunque se grabaron los platos para indicar a los personajes	Cuarto	No	No	No hay
Cuarto	Adela y Berenice	Sí	Adela y Berenice comienzan a reírse la falta. Hay risas. Están medio sentadas	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro del ambiente (Berenice). Poco ruido externo. No hay eco	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No	No hay
Cuarto	Adela y Berenice	No	Hay silencio entre ellas.	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No	No hay
Cuarto	Adela y Berenice	Sí	Adela y Berenice están medio sentadas. Adela habla sobre bailar con ella.	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No	No hay
Cuarto	Adela y Berenice	No	Adela se levanta de la cama y se posiciona para bañar. Berenice usa media blanca del pelo y le cae de perfume. Berenice se frota con perfume para ser al juntarse al cuarto de Adela, se emocionó.	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco. Se escuchan los movimientos de cama.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No	No hay
Cuarto	Adela y Berenice	Sí	Adela le dice algo romántico a Berenice.	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No	No hay
Cuarto	Adela y Berenice	No	Berenice se emociona y abraza a Adela.	Sonificación multitrack, paratiel (speeches), Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No	No hay
Academia	Adela	No	Adela está en medio de la pista de la academia vacía.	Sonificación EIS (Shangri y Kiz Zoom F8 (grabadora))	Registro del eco del ambiente. Silencio externo. Presencia del eco. Se escuchan los movimientos de Adela.	Latin SMAP	No	Sí, movimiento de Adela	Sí, del interior de la academia	Sí, movimiento de platos (Shangri) (SAP)	No	Latin SMAP	No	No	No hay

Escenario	Personaje	Diálogo	Acción	Música	Diario	Ambientes	Uchire	Sonido directo	Sonido Salvaje	Foley	Lugar del foley	Doblaje	Voces off	Música
Academia noche	Adela	No	Adela está en el medio de la pista de la academia nocturna.	Semifonía E01 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro del uso del ambiente. Servicio externo. Presencia del uso. Se escuchará los movimientos de Adela.	Salón DAM	No	% Movimiento corporales y respiración sensor de Adela	% del interior de la academia	% Movimientos de Adela (Shargun - gradadora)	Salón DAM	No	No	No hay
Academia noche	Adela	No	Adela se prepara para bailar.	Semifonía E02 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro del uso del ambiente. Servicio externo. Presencia del uso. Comienza la presencia de salón.	Salón DAM	No	% movimiento corporales y respiración sensor de Adela	% del interior de la academia	% Movimientos de Adela (Shargun - gradadora)	Salón DAM	No	No	No hay, pero hay salón
Academia noche	Adela	No	Adela comienza a bailar.	Semifonía E03 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro del uso del ambiente. Servicio externo. Presencia del uso. La música comienza (piano)	Salón DAM	No	% respiración	% del interior de la academia	No	No	No	No	Música de marimba
Academia noche	Adela y chilean	No	Aparece el chilean por detrás de Adela. Ella lo sigue por fuerza pero busca alejarse un poco.	Semifonía E04 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro del uso del ambiente. Servicio externo. Presencia del uso. Los golpes del salón comienzan a ser más marcados e intensos, rítmicos (truenos). Se escuchan los pasos del chilean más rítmicos (a la par del salón).	Salón DAM	No	% respiración	% del interior de la academia	No	No	No	No	Música de marimba
Academia noche	Adela y chilean	No	Hay sonido de ambiente. Adela está con sus pies desahogados y el chilean con zapatos.	Semifonía E05 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro del uso del ambiente. Servicio externo. Presencia del uso. Los pasos del salón comienzan a ser más marcados e intensos, rítmicos (truenos). Se escuchan los pasos del chilean más rítmicos (a la par del salón).	Salón DAM	No	% respiración	% del interior de la academia	No	No	No	No	Música de marimba
Academia noche	Adela y chilean	Si	Adela "resaca" la voz del entrenador.	Semifonía E06 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro del uso del ambiente. Los golpes del salón comienzan a ser más marcados e intensos, rítmicos (truenos). Se escuchan los pasos del chilean más rítmicos (a la par del salón).	Salón DAM	No	% respiración (Shargun gradadora)	% del interior de la academia	No	No	No	Si, ambiente	Música de marimba
Academia noche	Adela y chilean	No	Adela se espesa en los hombros y avanza rápido.	Semifonía E07 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro del uso del ambiente. Los golpes del salón comienzan a ser más marcados e intensos, rítmicos (truenos). Se escuchan los pasos del chilean más rítmicos (a la par del salón).	Salón DAM	No	% respiración	% del interior de la academia	No	No	No	No	Música de marimba
Academia noche	Adela y chilean	No	Adela empieza a saltar, gira, trata de escapar al chilean. El chilean se acerca más de lo usual.	Semifonía E08 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro del uso del ambiente. La intensidad del salón aumenta. Se escuchan los pasos de Adela.	Salón DAM	No	% respiración	% del interior de la academia	No	No	No	No	Música de marimba
Academia noche	Adela y chilean	No	La música termina.	Semifonía E09 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor del uso del ambiente. La música termina. Sumos los últimos toques del salón.	Salón DAM	No	% del interior de la academia	No	No	No	No	No	Corta de la canción
Academia noche	Adela	No	Adela se aleja caminando camufladamente.	Semifonía E10 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro del uso del ambiente. Servicio externo. Presencia del uso. Se escuchará los movimientos.	Academia	No	% Movimientos corporales	% del interior de la academia	% los movimientos	No	No	No	No

Escenario	Personaje	Diálogo	Acción	Música	Diario	Ambientes	Uchire	Sonido directo	Sonido Salvaje	Foley	Lugar del foley	Doblaje	Voces off	Música
6	Baño	Adela	No	Adela llega rápidamente con su ropa desahogada y deja su bolso con todo su contenido sobre una banca.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E11 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Cambio de atmósfera al entrar al baño. Registro sensor de los movimientos de Adela acompañada con el uso del ambiente, pero esta también para presencia. Asimismo, se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	No	% Interior y exterior baño	No	No	No	No	No
6	Baño	Adela	No	Adela se está con la toalla y se está poniendo para cambiarse. Se respiración es muy agitada.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E12 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor de los movimientos de Adela y su respiración agitada, acompañada con el uso del ambiente, pero esta también para presencia. Asimismo, se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	No	% Interior y exterior baño	Respiración sensor y acompañada del ambiente	Baño Estudio	No	No	No
6	Baño	Adela	No	Adela se sienta para lavarse el pelo de los pies.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E13 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor de los movimientos de Adela y su respiración agitada, acompañada con el uso del ambiente, pero esta también para presencia. Asimismo, se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	No	% Interior y exterior baño	Sonido del agua que cae y el sonido de la gente	Baño Estudio	No	No	No
6	Baño	Adela y chilean 1,2	No	Algunas chicas se alejan para una presentación. Adela les observa discretamente. Ellos se acercan sus vestidos, otros se preparan de poner los ojos a poner sus posturas perfectas.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E14 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor del movimiento de las chicas, acompañada con el uso del ambiente, pero esta también para presencia. Asimismo, se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	No	% Interior y exterior baño	Sonido de música que se oye desde el exterior de la academia	Baño Estudio	No	No	No
6	Baño	Chica 1 y 2	Si	Las chicas empiezan a hablar mientras se mesuraban.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E15 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor de los diálogos de las chicas acompañada con el uso del ambiente, pero en menor presencia. También se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	No	% Interior y exterior baño	No	No	No	No	No
6	Baño	Chica 1 y 2	Si	Chica 1 se acerca a chica 2 y se ríen.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E16 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor de los diálogos de las chicas acompañada con el uso del ambiente, pero en menor presencia. También se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	No	% Interior y exterior baño	No	No	No	No	No
6	Baño	Adela y chicas 1,2	Si	Adela empieza a escuchar del manera intragable los diálogos de las chicas.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E17 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor de los diálogos de las chicas acompañada con el uso del ambiente, pero en menor presencia. También se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	Si	% Interior y exterior baño	Sonido intragable de los diálogos de las chicas y ruido del ambiente, pero de manera sutil.	Baño Estudio	No	No	No
6	Baño	Adela	No	Adela se frota el rostro y su respiración se vuelve más agitada.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E18 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor de los diálogos de las chicas y la respiración agitada de Adela acompañada con el uso del ambiente, pero en menor presencia. También se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	Si	% Interior y exterior baño	Sonido intragable de los diálogos de las chicas y ruido del ambiente, pero de manera sutil.	Baño Estudio	No	No	No

Escenario	Personaje	Diálogo	Acción	Música	Diario	Ambientes	Uchire	Sonido directo	Sonido Salvaje	Foley	Lugar del foley	Doblaje	Voces off	Música
Baño	Adela	No	Adela se levanta en el agua en la puerta del baño.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E19 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor de los movimientos de Adela, acompañada con el uso del ambiente, pero esta también para presencia. Asimismo, se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	No	% Interior y exterior baño	No	No	No	No	No	No
Baño	Adela	No	Adela respira las mismas sensaciones confusas de antes, que siguen en la cabeza de Adela, quien empieza a caminar y a estar totalmente sola.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Semifonía E20 (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor del ambiente y la respiración agitada de Adela junto con los ruidos intragables que se oye en menor presencia. También se escuchará bullicio de la gente al exterior del baño.	Baño Estudio	No	% Interior y exterior baño	Sonido intragable de los diálogos de las chicas y ruido del ambiente, pero de manera sutil.	No	No	No	No	No
Escudo	Adela	No	Es un espacio amplio y vacío, los techos son altos.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Neumann (LMA) (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor del ambiente, pero con mayor presencia del uso.	Escudo TV 2	Esc	No	% ambiente estudio	No	No	No	No	No
Escudo	Adela	No	Adela camina desahogada en un espacio amplio.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Neumann (LMA) (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor del ambiente y del uso sensor de Adela, pero con mayor presencia del uso.	Escudo TV 2	Esc	No	% ambiente estudio	Escudo TV 2	No	No	No	No
Escudo	Adela	No	Adela se queda quieta mirando el espacio vacío y trata de reflejar en el espejo.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Neumann (LMA) (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Camina los pasos de salón y comienza a puntuar el uso del ambiente.	Escudo TV 2	Esc (normal) en el estudio	No	% Interior estudio	No	No	No	No	No, pero hay copio
Escudo	Adela	No	Adela comienza a hacer un movimiento de sus pies al ritmo de la canción.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Neumann (LMA) (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor del ambiente y del uso sensor de Adela, pero con mayor presencia del uso.	Escudo TV 2	Esc (piano)	No	% Interior estudio	Escudo TV 2	No	No	No	Si, con presencia de copio
Escudo	Adela	No	Se escuchan una canción de marimba de fondo, pero no se reconoce.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Neumann (LMA) (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Registro sensor del ambiente, los pasos de Adela, pero con mayor presencia del uso. También combinado con la música de fondo de marimba, que se escuchará de manera tenue.	Escudo TV 2	Esc (piano) + J	% ambiente estudio	% Interior estudio	No	No	No	No	Si, con presencia de copio
Escudo	Adela	No	Adela se acerca al espejo y trata de reflejar.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Neumann (LMA) (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	La canción termina cuando trata de reflejar. Mayor presencia del uso.	Escudo TV 2	Esc (piano) + J	No	% Interior estudio	No	No	No	No	La música termina, pero el copio continúa.
Escudo	Adela	No	El ritmo termina de escucharse.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Neumann (LMA) (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	El copio sigue hasta lo siguiente sensor. Mayor presencia del uso.	Escudo TV 2	Esc (piano) + J	No	% Interior estudio	No	No	No	No	No, pero hay copio.
Escudo Negro	Adela	No	Adela está sola en el espacio vacío. Esta ambiente.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Neumann (LMA) (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	El copio sigue. Hay un uso sensor de la atmósfera misma. Respiración agitada de Adela (Shargun piano).	Escudo TV 2	Esc (piano) + J	% ambiente estudio	% Interior estudio	No	No	No	No	No, pero hay copio.
Fondo Negro	Adela y bailarinas	No	Aparecen desde de Adela, parejas de bailarinas. Adela las sigue con la mirada.	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes), Neumann (LMA) (Shargun) y K1 Zoon F8 (gradadora)	Aparecen sensor de los zapatos. Se ven marimba (Shargun piano).	Escudo TV 2	Esc (piano) + J	No	% Interior estudio	Escudo TV 2	No	No	No	No, pero hay copio.
Escudo	Adela y	No	Las parejas toman a Adela y dan vueltas alrededor de	Semifonía Inalámbrico, portátil (juchemes)	El copio se incrementa su velocidad e intensidad.	Escudo TV 2	Esc (piano) + J	No	% Interior estudio	Escudo TV 2	No	No	No	No, pero hay copio.

Esc.	Escenario	Personajes	Dibujos	Acción	Muevas	Dicho	Ambientes	Dichos	Sonido directo	Sonido Suave	Foley	Lugar del Foley	Dobblaje	Voces off	Música
1	Fondo Negro	Adela	No	Adela está sola en el espacio vacío. Esta animada.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Neumann 180 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	El capón sigue. Hay un susurro como el de la anterior escena. Respiración agitada de Adela (susurro plano).	Escuela TV 2	Eco (mayor +)	Sí, respiración de Adela	Sí, susurro escuela TV 2	No	No	No	No	No, pero hay susurros.
1	Fondo Negro	Adela y Balthazar	No	Balthazar dentro de Adela, paradas de bailarinas. Adela los sigue con la mirada.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Neumann 180 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Aspiración sonora de los zapatos. Sonido de madera sobre (susurro plano). El capón sigue.	Escuela TV 2	Eco (mayor +)	No	Sí, susurro escuela TV 2	apoyos	Escuela TV 2	No	No	No, pero hay susurros.
1	Fondo Negro	Adela y Balthazar	No	Las paradas dentro de Adela y dan vueltas alrededor de ella.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Neumann 180 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	El capón se incrementa en intensidad e intensidad a la par de la respiración (susurro plano) similar. Los zapatos van aumentando y empuja a un segundo plano susurros (susurros a Adela).	Escuela TV 2	Eco (mayor +)	No	Sí, susurro escuela TV 2	apoyos	Escuela TV 2	No	No	No, pero hay susurros.
1	Fondo Negro	Adela y Balthazar	No	Las paradas comienzan a difuminarse lentamente.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Neumann 180 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Los zapatos comienzan a difuminarse e la par de la difuminación de los bailarines (susurro plano). El capón sigue.	Escuela TV 2	Eco (mayor +)	Difuminación de sonidos.	Sí, susurro escuela TV 2	apoyos	Escuela TV 2	No	No	No, pero hay susurros.
1	Fondo Negro	Adela y Balthazar	No	El campo de bailarinas se mueve, dejándose poco espacio entre ellas y los cuerpos desenfocados.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Neumann 180 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Los zapatos se están difuminando y cambiando con un eco de mayor fuerza (susurro plano). El capón sigue.	Escuela TV 2	Eco (mayor +)	Difuminación de sonidos.	Sí, susurro escuela TV 2	apoyos	Escuela TV 2	No	No	No, pero hay susurros.
1	Fondo Negro	Adela, Berenice y Balthazar	No	Adela se va a su espacio Berenice.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Neumann 180 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Los zapatos y susurros difuminados y cambiando con un eco de mayor fuerza. El capón sigue.	Escuela TV 2	Eco (mayor +)	Difuminación de sonidos.	Sí, susurro escuela TV 2	apoyos	Escuela TV 2	No	No	No, pero hay susurros.
1	Fondo Negro	Adela, Berenice y Balthazar	No	Berenice va desapareciendo por momentos e intermitentemente.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Neumann 180 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	El capón está más intenso, respiración agitada (susurro plano) si no es visible la cara de Adela. Zapatos ahora en segundo plano.	Escuela TV 2	Eco (mayor +)	Difuminación de sonidos.	Sí, susurro escuela TV 2	apoyos	Escuela TV 2	No	No	No, pero hay susurros.
1	Fondo Negro	Adela, Berenice y Balthazar	No	Berenice y los bailarines desaparecen por completo.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Neumann 180 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Los zapatos desaparecen. El susurro pierde intensidad.	Escuela TV 2	Eco (mayor +)	No	Sí, susurro escuela TV 2	No	No	No	No	No, pero hay susurros.
1	Fondo Negro	Adela	No	Adela queda sola en el espacio. Esta horrorizada.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Neumann 180 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	El capón sigue pero con una intensidad y velocidad menor.	Escuela TV 2	Eco (mayor)	No	Sí, susurro escuela TV 2	No	No	No	No	No, pero hay susurros.
1	Cuarto	Berenice y Adela	No	La puerta se abre y entra Berenice. Adela está recostada, mira a Berenice.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Se escuchará sonido de la puerta y pasos. Hay poco ruido externo. No hay eco.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No, susurro en el ambiente en el cuarto	No (sin susurros en el cuarto)	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	Sí	Adela levanta a Berenice	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco. Se escuchó la voz de Adela muy lejana. Se escuchó el ruido en tercer plano.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	No	Berenice deja su mochila en la puerta y se acerca a Adela. Adela se preocupa. Berenice se sienta como ella. Berenice mira su mano hacia el rostro de Adela. Adela respira profundamente. Hay un silencio en el que solo se escuchó el roce de la mano de Berenice con el rostro de Adela.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Se escuchará sonido de la mochila, pasos, susurros, respiración profunda, nariz. Hay poco ruido externo. No hay eco. Se escuchó el ruido en tercer plano.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No, susurro en el ambiente en el cuarto que era inaudible	No (sin susurros en el cuarto)	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	Sí	Berenice se pregunta a Adela cómo está	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco. Se escuchó la voz de Berenice. Se escuchó el ruido en tercer plano.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	No	Se acercan y se abrazan.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco. Se escuchó la voz de Berenice. Se escuchó el ruido en tercer plano.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	Sí	Adela se desahoga	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco. Se escuchó la voz de Berenice. Se escuchó el ruido en tercer plano.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	No	Hay un silencio entre ellas.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. Cuando hay silencio se escuchó el ruido un poco más y pasos débiles de zapatos.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	Sí	Berenice cuestiona a Adela	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco. Se escuchó la voz de Berenice.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	No	Hay un poco de silencio mientras Adela evita la mirada de Berenice. Berenice la mira esperando una respuesta. Adela se detiene en hablar. Susurros.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco. Hay silencio en donde se escuchó más el ruido. Poca susurro de zapatos.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	Sí	Berenice y Adela comienzan. Berenice sale al pasillo.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco. Se escuchó la voz de Berenice y Adela.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No hay música
1	Cuarto	Berenice y Adela	No	Berenice se para y se abraza la mano. Se presionan para bailar.	Sonificación: Inicialmente, paratiel (speech), Sonificación E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro sonoro de la habitación. Hay poco ruido externo. No hay eco.	Cuarto	No	Sí	Sí, del interior del cuarto	No	No	No	No	No hay música
10	Escudo	Adela y Berenice	No	Adela y Berenice están en posición para bailar mientras se miran.	Sonificación: E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Registro de silencio del ambiente hasta que comienza el baile entre ellas (por medio de un capón).	Sólo en el ambiente	No	No	Sí	No	No	No	No	No
10	Escudo	Adela y Berenice	No	Adela y Berenice están bailando	Sonificación: E10 (shagun) y K2 Zoom F8 (grabadora)	Sonido estereofónico (sonido de maracas)	Sólo en el ambiente	No	No	No	No	No	No	No	Música estereofónica en vivo.

